



2021

May 23



Connected
as
One Body In Christ

佇基督合一

Romans 12:5
羅馬書

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會聖靈降臨節主日禮拜程序
TAFPC Service Order of Pentecost Sunday Worship
司會: 劉怡和長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳政麗姊妹
10:30 am May 23, 2021

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 恁有聽著無?

眾: 透風的聲音開始充滿歸厝間?

司: 恁有看見無?

眾: 點燐(tíam-tóh)的火柱佇每一對目矚內啲閃爍
(síam-sih)?

司: 恁有感受著無?

眾: 上帝運行佇遮, 呼召咱來敬拜?

司: 聖神已經降臨! 教會已經誕生!

眾: 咱著用感恩的心來敬拜上帝!

唱詩* Hymn*

T#164 「至聖的神, 聽阮祈禱」

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Anthem

TAFPC Choir, 5/15/2016

「Spirit, Sing」

Words by Mary Martin
Music by Joseph M. Martin

Spirit, sing through us, Spirit, move in us,
Holy Spirit, come!

Spirit, breathe in us, Spirit, live in us,
Spirit, make us one.
Holy Spirit, come.

Spirit, sing through us, Spirit, live in us,
Holy Spirit, come!

Spirit, breathe in us, Spirit, live in us,
Spirit, make us one.

Spirit, sing through us, Spirit, move in us,
Holy Spirit, come!

Spirit, breathe in us, Spirit, live in us,
Spirit, make us one.

Spirit, waken us, Spirit, reign in us,
Holy Spirit, come!

Spirit, rise in us, Spirit, shine in us,
Spirit, make us one.

Alleluia, Alleluia, come.

Lord send Your Spirit. Send down Your gentle Dove.

Lord send Your Spirit. Teach us Your way of love.

Fill us with glory. Fill us with holy light.

You are the Way, the Truth, the Life. Spirit, come!

Spirit, sing through us, Spirit, move in us,
Holy Spirit, come!

Spirit, breathe in us, Spirit, live in us,
Spirit, make us one. (3x)

Holy Spirit, come! Holy Spirit, come!

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

喔，上帝啊！親像頭一個聖神降臨的五旬節，祢的聖神充滿佇會堂中間，佇此時，祢也用祢的同在充滿這個敬拜的厝，攔用祢的熱情充滿阮。祢當啲做新奇的事，活潑運行佇這個世間。但是，當阮抓準(liáh-chún)祢的故事已經全部定著寫完安呢來行動的時陣，懇求祢赦免阮！祢有聽見阮中間每一款言語的祈禱，並且呼召阮彼此來聽對方的聲音。但是，當阮抓準祢的聖神只有會當用阮慣習的腔口講

話的時陣，懇求祢赦免阮！喔，主啊！求祢用祢的恩典洗清阮，擱用祢聖神的火向阮闡明(chhián-bêng)。求祢差遣阮出去，跟隨祢的聖神，擱教示阮聽見所有祢的百姓的祈禱。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

使徒行傳 2:1-21 (新約:藍 p135, 紅/棕 p186)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon

「聖靈的洗禮」

回應詩* Response Hymn*

T#194 「開我目矚互我看見」

TAFPC choir 領唱

奉獻 Offertory

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#173 「懇求永活主聖神」

TAFPC choir 領唱

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

- 感謝上週日(5/16)臺灣神學院鄭仰恩教授為我們講解“神秘派的傳統及靈修之道”。他以雅各書第4章8-10節以及在水井邊領受到主耶穌活水餵養靈性的撒瑪利亞婦人開始，介紹基督教靈修教育的傳統，包括 Henri Nouwen, Hildegard Von Bingen, Simone Weil 等人，以及 Brugge (在比利時), Taize, Iona, Grandchamp, El Camino Jakobsweg 聖雅各之路等靈修聖地。對於疫情中的信仰反思，鄭教授介紹我們兩本書：Virus as a summon to faith: Biblical reflections in a time of loss, grief and anxiety by Walter Bruggemann ; God and Pandemic by NT Wright，建議我們在疫情中重新看待信仰與世界。
- 本週日(5/23)成人主日學改為下午一點，我們與紐澤西臺灣同鄉會合辦李弘祺教授的演講，題目是“近代世界史上的學生運動”。
- 下週日(5/30) Memorial Weekend 成人主日學將請何德淵兄講解臺灣這次抗疫的進展。時間回到上午九點。歡迎關心我們心愛的故鄉臺灣的同鄉一起參加。

小會公告:

- 小會有計劃在 6/20 禮拜日在公園舉辦野外禮拜及球類運動來慶祝父親節，但是沒有 potluck。小會將評估疫情發展，再作通知。
- 夏季聯合退修會將於 7/24 (六) - 7/25 (日) 線上舉行，請大家預留時間。

經常奉獻: \$ 2,100 (5/9- 5/16/2021)

主內交通與代禱:

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；雪香姊及家人；Audrey Tseng 及家人；純貞姐及家人；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene

Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	台語禮拜 (5/23)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	聖靈的洗禮 使徒行傳 2:1-21	Online
日	成人主日學 (5/23)	1:00 pm 2:15 pm	李弘祺	近代世界史上的學生運動	Online
二	婦女查經 (5/25)	10:00 am 12:00 pm	陳叔承	詩篇 Psalm 1-20	Online
日	成人主日學 (5/30)	9:00 am 10:15 am	何德淵	臺灣抗疫的進展	Online
日	台語禮拜 (5/30)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	是兒女， 不是奴僕 羅馬書 8:12-17	Online